



BY-M1

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Introduction

Thanks for choosing BOYA!

The BOYA BY-M1 is universal Lavalier Microphone, which can be used with cameras, smartphones, and other recording devices.

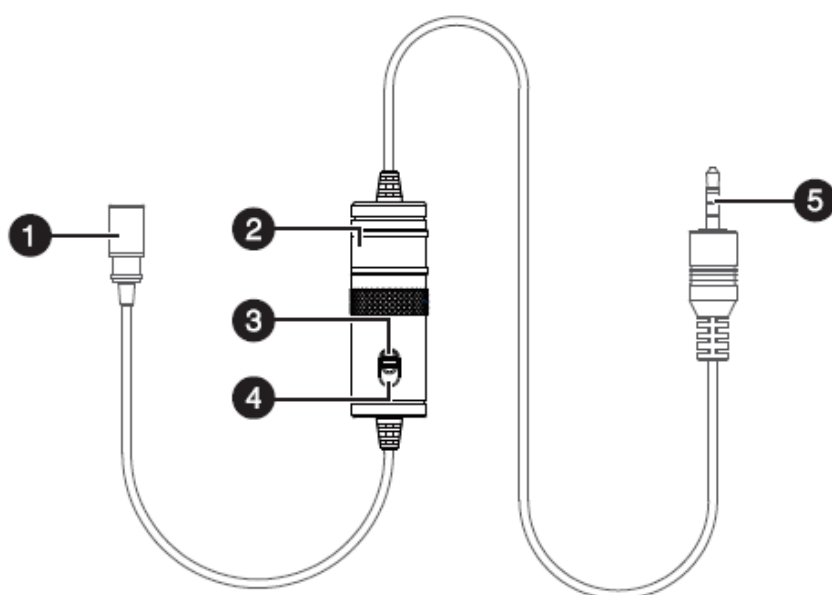
It is designed for reliable and trouble-free performance.

To ensure you have a good experience, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Package contents

- Lapel microphone
- Foam wind screen
- Clothing clip
- Battery (LR44)
- 1/4" plug adapter
- User guide

Main features

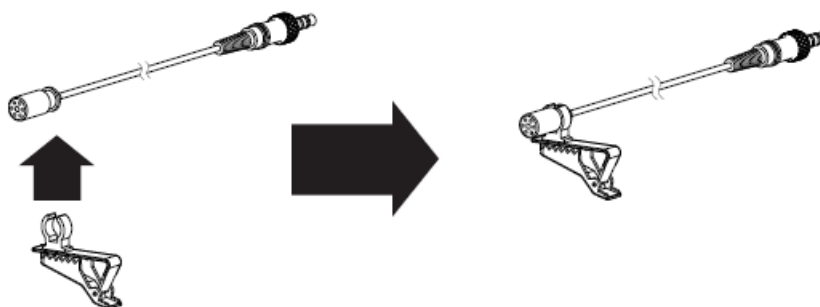


#	Item	Description
1	Omni-directional microphone	Picks up sound. The sound enters through the holes in the top of the capsule.
2	Power pack	Provides power for the microphone for use with cameras and other devices requiring a powered mic.
3	Camera setting	Turns power on to the microphone. For use with cameras and other devices requiring a powered mic.
4	OFF/Smartphone setting	Turns the power off to the microphone. For use with Smartphones and other devices requiring an unpowered mic. Note: Keep the device on this mode when not in use to save the battery.
5	3.5 mm connector	Connects the microphone to the Smartphone, camera, camcorder, or other recording device.

Using the microphone

Attaching the microphone to the clothing clip

- Insert the microphone into the plastic loop on the clothing clip.



Notes:

- Attach the microphone upside down to reduce excessive breath noises and tonal inconsistencies due to head movements.
- It is recommended that you always use the foam wind screen to avoid wind noise, even when recording inside.

Mounting the microphone to your clothing

- Attach the microphone to the front of your clothing with the clothing clip, about six inches (15-20 cm) from your face.

Notes:

- Tape a loose loop of the microphone cord to the inside of your clothing. This provides additional strain relief for the microphone cord and isolation from unwanted noise.
- Before recording an important event, record and play back a short test clip with the microphone attached to ensure audio recording is functioning properly.

Using the microphone with a camera

1. Plug the 3.5 mm connector into the audio input jack of your DSLR, Point and Shoot camera, or camcorder.
2. Attach the microphone to your clothing (see previous instructions).
3. Move the switch on the power pack to the Camera (on) setting and begin filming.

Note:

Not all cameras have a microphone input. Verify this with your camera manufacturer. Many cameras have headphone, remote control, and other ports that look similar to a microphone input. Make sure that you are using the correct one.

Using the microphone with a Smartphone

Caution:

Make sure that the microphone power pack is set to the OFF/Smartphone setting before plugging it into your smartphone.

1. Plug the 3.5 mm connector into the audio jack of our smartphone.
2. Attach the microphone to your clothing (see previous instructions).
3. Open the audio-only or video recording app and begin recording.

Using the microphone with other devices

1. Plug the 3.5 mm connector into the audio input jack of your device (audio recorder, amplifier, PC, laptop).

Note:

On some devices, such as amplifiers, you may need to use the 1/4-in. adapter (included).

2. Attach the microphone to your clothing (see previous instructions).
3. Move the switch on the power pack to the Camera (on) setting, then begin recording.

Replacing the battery

1. Unscrew the two parts of the power pack and separate the pieces.



2. Remove the old battery from its compartment in the power pack.

Tip:

Use a non-metallic object, such as a toothpick, to gently lift the battery straight up. Do not push the battery side-to-side as you are lifting it, or it will bind inside the compartment.



3. Place the new battery, with the + and - oriented as indicated, into the battery compartment in the power pack. The + symbol is stamped outside the compartment for reference.

Troubleshooting

Problem	Solution
The microphone does not turn on	The battery may be incorrectly oriented in the battery compartment. Open the battery compartment and make sure the battery is correctly installed.
	The battery may be exhausted. Replace it with a new one. See the Specifications section for compatible replacements.
	The battery terminals are dirty. Open the battery compartment and clean the terminals with a cotton swab.
The battery discharges too quickly	The microphone is being left on (in the Camera position). Turn off the microphone by moving the switch to the OFF/Smartphone position.
	You are using the microphone in extremely hot or cold conditions which drains it quickly.
Too much ambient noise is being picked up	Make sure that the microphone is as close as possible to the subject. A certain amount of ambient noise is unavoidable in loud environments.

Specifications

Transducer	Electret condenser
Polar pattern	Omni-directional
Frequency range	65 Hz ~18 kHz
Signal/Noise	74 dB SPL
Sensitivity	-30 dB \pm 3 dB / 0 dB=1V/Pa, 1kHz
Output impedance	1000 Ohms or less
Battery type	LR44 included (compatible with LR44, 357, and SR44)
Connector	3.5 mm (1/8") 4-pole gold plug
Dimensions	Microphone: 18.00mmH x 8.30mmW x 8.30mmD Cable: 6.0m
Weight	Microphone: 2.5g Power Module: 18g

Safety information



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying your microphone.

Important safety instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this microphone near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
8. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
9. To protect the device from damage or malfunction, do not expose this device to rain, moisture, or excessive humidity.
10. Batteries should not be exposed to excessive heat such as direct sunlight, fire, or being left in a hot car.
11. Take great care when using the microphone around moving objects or in other situations where the cable could be suddenly tugged or pulled.
12. NEVER wrap the microphone cable around your neck or any part of your body.

Warning

Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Features

- Clip-on lapel microphone for Smartphones, cameras, camcorders, audio recorders, PCs, and other audio/video recording devices
- High-quality condenser microphone, ideal for accurate voice recording
- Omni-directional pick-up pattern for flexible, easy use
- Low handling noise

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Microphone

Model / Type: BY-M1

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/30/EU

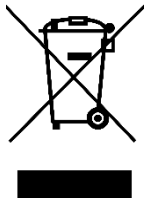
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 23.11.2020



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoli dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Děkujeme vám za zakoupení BOYA!

BOYA BY-M1 je univerzální lavalierový mikrofon, který lze použít s fotoaparáty, smartphony a dalšími záznamovými zařízeními.

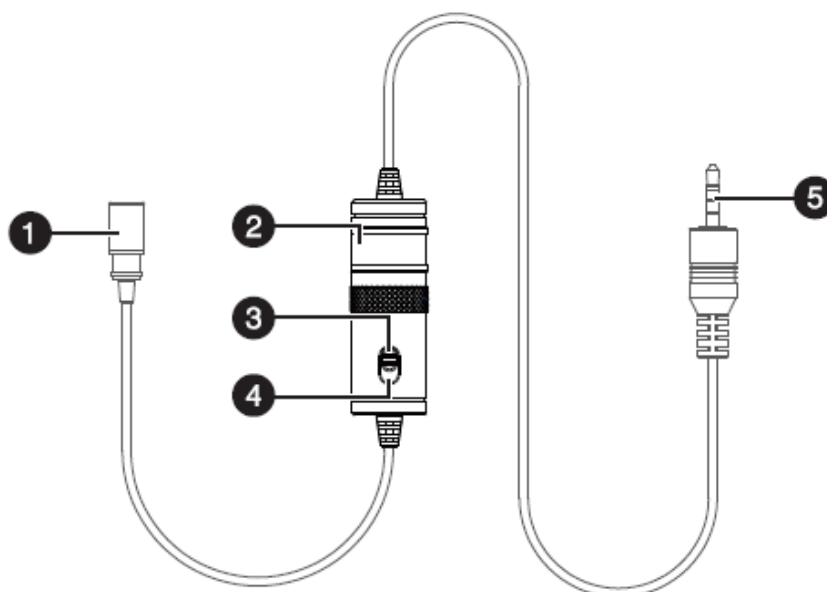
Je navržen pro spolehlivý a bezproblémový výkon.

Abyste měli dobré zkušenosti, přečtěte si prosím důkladně tento manuál a uschovejte jej pro budoucí použití.

Obsah balení

- Klopový mikrofon
- Pěnový tlumič
- Spona na oblečení
- Baterie (LR44)
- 1/4" adaptér
- Uživatelský manuál

Hlavní funkce

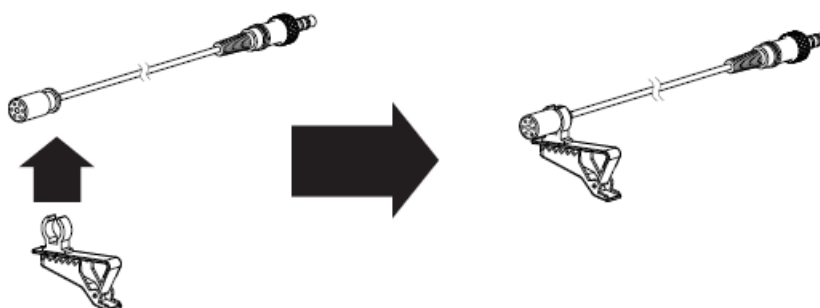


#	Položka	Popis
1	Všesměrový mikrofon	Zachytí zvuk. Zvuk vstupuje do otvorů v horní části kapsle.
2	Napájecí zdroj	Poskytuje napájení mikrofonu pro použití s kamerami a jinými zařízeními vyžadujícími napájecí mikrofon.
3	Nastavení kamery	Zapíná mikrofon pro použití s kamerami a jinými zařízeními vyžadujícími napájecí mikrofon.
4	Nastavení OFF/Smartphone	Vypíná napájení mikrofonu. Pro použití se smartphony a jinými zařízeními vyžadujícími mikrofon bez napájení. Poznámka: Pokud zařízení nepoužíváte, ponechte jej v tomto režimu, abyste šetřili baterii.
5	3.5 mm konektor	Slouží k připojení mikrofonu k chytrému telefonu, fotoaparátu, videokameře nebo jinému záznamovému zařízení.

Používání mikrofonu

Přípevnění mikrofonu ke klipu na oblečení

- Vložte mikrofon do plastové smyčky na klipu.



Poznámky:

- Připojte mikrofon vzhůru nohama, abyste omezili nadměrné zvuky dechu a tonální nesrovnalosti způsobené pohyby hlavy.
- Doporučuje se, abyste vždy používali pěnové tlumiče, abyste zabránili hluku větru, a to i při nahrávání uvnitř.

Přípevnění mikrofonu k oděvu

- Připevněte mikrofon k přední části oděvu klipem na oblečení, přibližně 15–20 cm od obličeje.

Poznámky:

- Nalepte volnou smyčku kabelu mikrofonu na vnitřní stranu oděvu. To poskytuje další odlehčení tahu kabelu mikrofonu a izolaci od nežádoucího šumu.
- Před nahráváním důležité události nahrajte a přehrajte krátký testovací klip s připojeným mikrofonem, abyste se ujistili, že zvukový záznam funguje správně.

Používání mikrofonu s kamerou

1. Připojte 3,5 mm konektor do vstupního zvukového konektoru fotoaparátu DSLR, fotoaparátu Point and Shoot nebo videokamery.
2. Připojte mikrofon k oblečení (viz předchozí pokyny).
3. Přepněte vypínač na napájecí jednotce do polohy Kamera (zapnuto) a můžete natáčet.

Poznámka:

Ne všechny kamery mají mikrofonní vstup. Ověřte to u výrobce. Mnoho kamer má porty pro sluchátka, dálkové ovládání atd, které vypadají jako vstup pro mikrofon. Ujistěte se, že používáte ten správný.

Používání mikrofonu s chytrým telefonem

Pozor:

Před připojením k vašemu smartphonu se ujistěte, že je napájecí zdroj mikrofonu nastaven na OFF / Smartphone.

1. Připojte 3,5 mm konektor do zvukového konektoru smartphonu.
2. Připojte mikrofon k oblečení (viz předchozí pokyny).
3. Otevřete aplikaci pro nahrávání zvuku nebo videa a nahrávejte.

Používání mikrofonu s jinými zařízeními

1. Připojte 3,5 mm konektor do vstupního zvukového konektoru zařízení (zvukového záznamníku, zesilovače, počítače, notebooku).

Poznámka:

U některých zařízení, například zesilovačů, možná budete muset použít 1/4 palcový adaptér (součástí balení).

2. Připojte mikrofon k oblečení (viz předchozí pokyny).

3. Přesuňte přepínač na napájecí jednotce do nastavení Kamera (zapnuto) a začněte nahrávat.

Výměna baterie

1. Odšroubujte dvě části napájecího zdroje a jednotlivé díly oddělte.



2. Vyjměte starou baterii z jejího prostoru v napájecí jednotce.

Tip:

Pomocí nekovového předmětu, například párátko, baterii opatrně zvedněte přímo nahoru. Při zvedání baterii netlačte ze strany na stranu, jinak by se uvnitř prostoru uvízla.



3. Vložte novou baterii s vyznačením + a - do přihrádky pro baterie. Symbol + je vyražen na vnitřní straně přihrádky.

Odstraňování problémů

Problém	Řešení
Mikrofon se nezapne	Baterie může být v prostoru pro baterie nesprávně orientována. Otevřete přihrádku na baterie a zkontrolujte, zda je baterie správně nainstalována.
	Baterie může být vybitá. Vyměňte ji za novou. V části Technické specifikace najdete kompatibilní náhrady.
	Svorky baterie jsou znečištěné. Otevřete prostor pro baterie a kontakty očistěte vatovým tamponem.
Baterie se vybíjí příliš rychle	Mikrofon je ponechán zapnutý (v poloze Kamera). Vypněte mikrofon přesunutím přepínače do polohy OFF / Smartphone.
	Mikrofon používáte v extrémně teplých nebo chladných podmínkách, které jej rychle vyčerpají.
Zachytává se příliš mnoho okolního hluku	Ujistěte se, že je mikrofon co nejbližší objektu. Určité množství okolního hluku je v hlasitém prostředí nevyhnutelné.

Technické specifikace

Převodník	Elektretový kondenzátor
Polární vzor	Všesměrový
Rozsah frekvencí	65 Hz ~18 kHz
Signál / šum	74 dB SPL
Citlivost	-30 dB ± 3 dB /0 dB=1V/Pa, 1kHz
Výstupní impedance	1000 Ohms nebo méně
Typ baterie	LR44 (kompatibilní s LR44, 357, a SR44)
Konektor	3.5 mm (1/8") 4pólová zlatá zástrčka
Rozměry	Mikrofon: 18.00mmH x 8.30mmW x 8.30mmD Kabel: 6.0m
Hmotnost	Mikrofon: 2.5g Napájecí modul: 18g

Bezpečnostní informace



Tento symbol označuje, že v manuálu dodávaného s mikrofonom jsou důležité pokyny pro provoz a údržbu.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Tyto pokyny uschovejte.
3. Přečtěte všechna varování.
4. Postupujte podle všech pokynů.
5. Nepoužívejte tento mikrofon v blízkosti vody.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Používejte pouze doplňky / příslušenství doporučené výrobcem.
8. Veškerý servis svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu. Údržba je nutná, pokud byl přístroj jakýmkoli způsobem poškozen, například došlo k rozlití kapaliny nebo vniknutí předmětů do přístroje, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, nefunguje správně nebo spadl.
9. Chraňte zařízení před poškozením nebo nesprávnou funkcí, nevystavujte jej dešti nebo vlhkosti.
10. Baterie by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako je přímé sluneční světlo, oheň nebo ponechány v horkém autě.
11. Při používání mikrofonu kolem pohybujících se předmětů nebo v jiných situacích, kdy by mohlo dojít k náhlému přetržení nebo tažení kabelu, buďte velmi opatrní.
12. Kabel mikrofonu NIKDY neomotávejte kolem krku nebo jiné části těla.

Varování

Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.

Funkce

- Clip-on klopový mikrofon pro smartphony, fotoaparáty, videokamery, zvukové rekordéry, počítače a další zařízení pro záznam zvuku / videa
- Vysoce kvalitní kondenzátorový mikrofon, ideální pro přesné nahrávání hlasu
- Všesměrový vzor vyzvednutí pro flexibilní a snadné použití
- Nízká hluchnost při manipulaci

Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu přírodní katastrofou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanickém zavinění kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud kdokoli provedl úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

Prohlášení o shodě EU

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce / dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Mikrofon

Model / Typ: BY-M1

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. (EU) 2014/30/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidaci přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si prosím pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a tento manuál si uschovajte pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k produktu, kontaktujte zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Ďakujeme vám za zakúpenie BOYA!

BOYA BY-M1 je univerzálny lavalierový mikrofón, ktorý možno použiť s fotoaparátmi, smartfónmi a ďalšími záznamovými zariadeniami.

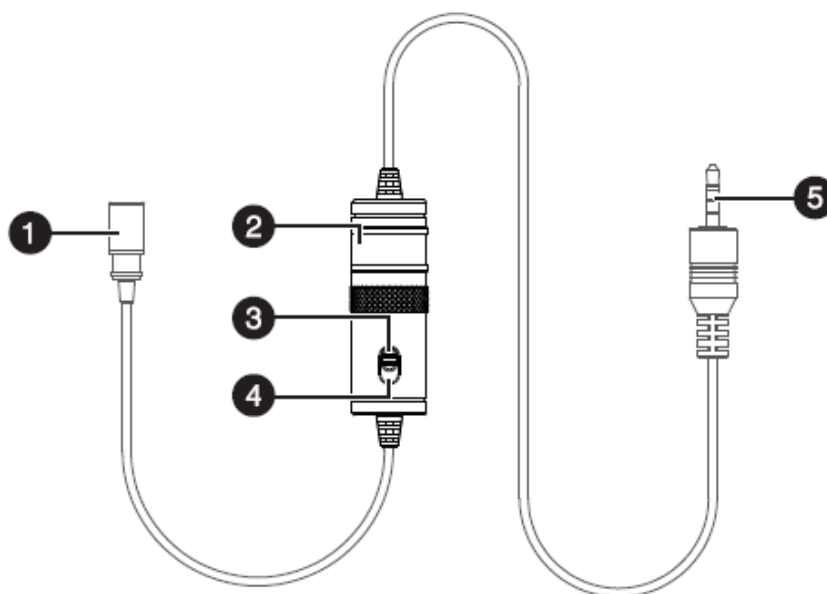
Je navrhnutý na spoľahlivý a bezproblémový výkon.

Aby ste mali dobré skúsenosti, prečítajte si prosím dôkladne tento manuál a uschovajte ho pre budúce použitie.

Obsah balenia

- Klopový mikrofón
- Penový tlmič
- Spona na oblečenie
- Batéria (LR44)
- 1/4" adaptér
- Používateľský manuál

Hlavné funkcie

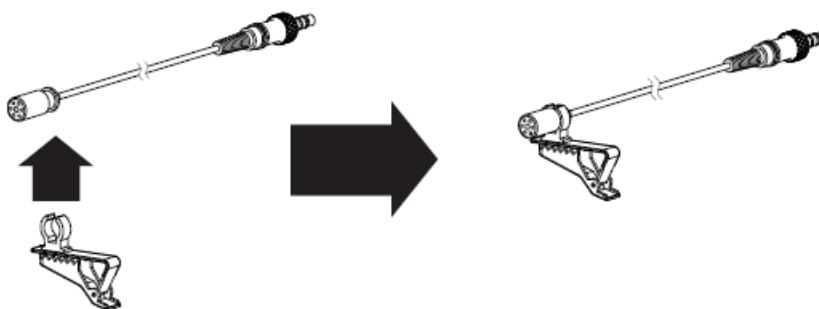


#	Položka	Popis
1	Všesmerový mikrofón	Zachytí zvuk. Zvuk vstupuje do otvorov v hornej časti kapsuly.
2	Napájací zdroj	Poskytuje napájanie mikrofónu na použitie s kamerami a inými zariadeniami, ktoré vyžadujú napájací mikrofón.
3	Nastavenie kamery	Zapína mikrofón na použitie s kamerami a inými zariadeniami, ktoré vyžadujú napájací mikrofón.
4	Nastavenie OFF/Smartfónu	Vypína napájanie mikrofónu. Na použitie so smartfónmi a inými zariadeniami, ktoré vyžadujú mikrofón bez napájania. Poznámka: Pokiaľ zariadenie nepoužívate, nechajte ho v tomto režime, aby ste šetrili batériu.
5	3,5 mm konektor	Slúži na pripojenie mikrofónu k inteligentnému telefónu, fotoaparátu, videokamere alebo inému záznamovému zariadeniu.

Používanie mikrofónu

Pripevnenie mikrofónu ku klipsu na oblečení

- Vložte mikrofón do plastovej slučky na klipse.



Poznámky:

- Pripojte mikrofón hore nohami, aby ste obmedzili nadmerné zvuky dychu a tonálne nerovnosti pri pohybe hlavou.
- Odporúča sa, aby ste vždy používali penové tlmivé na zabránenie hluku vetra, a to aj pri nahrávaní vo vnútorných priestoroch.

Pripevnenie mikrofónu na odev

- Pripevnite mikrofón na prednú časť odevu klipsom na oblečenie, približne 15 – 20 cm od tváre.

Poznámky:

- Nalepte voľnú slučku kábla mikrofónu na vnútornú stranu odevu. To poskytuje ďalšie odľahčenie ťahu kábla mikrofónu a izoláciu od nežiaduceho šumu.
- Pred nahrávaním dôležitej udalosti nahrajte a prehrajte krátky testovací klip s pripojeným mikrofónom, aby ste sa uistili, že zvukový záznam funguje správne.

Používanie mikrofónu s kamerou

1. Pripojte 3,5 mm konektor do vstupného zvukového konektora fotoaparátu DSLR, fotoaparátu Point and Shoot alebo videokamery.
2. Pripojte mikrofón na oblečenie (pozri predchádzajúce pokyny).
3. Prepnete vypínač na napájacej jednotke do polohy Kamera (zapnuté) a môžete natáčať.

Poznámka:

Nie všetky kamery majú mikrofónny vstup. Overte to u výrobcu. Mnoho kamier má porty pre slúchadlá, diaľkové ovládanie atď., ktoré vyzerajú ako vstup pre mikrofón. Uistite sa, že používate ten správny.

Používanie mikrofónu s inteligentným telefónom

Pozor:

Pred pripojením k vášmu smartfónu sa uistite, že je napájací zdroj mikrofónu nastavený na OFF/Smartfón.

1. Pripojte 3,5 mm konektor do konektora zvuku na smartfóne.
2. Pripojte mikrofón na oblečenie (pozri predchádzajúce pokyny).
3. Otvorte aplikáciu na nahrávanie zvuku alebo videa a nahrávajte.

Používanie mikrofónu s inými zariadeniami

1. Pripojte 3,5 mm konektor do vstupného zvukového konektora zariadenia (zvukového záznamníka, zosilňovača, počítača, notebooku).

Poznámka:

Pri niektorých zariadeniach, napríklad zosilňovačoch, možno budete musieť použiť 1/4 palcový adaptér (súčasť balenia).

2. Pripojte mikrofón na oblečenie (pozri predchádzajúce pokyny).
3. Presuňte prepínač na napájacej jednotke do nastavenia Kamera (zapnuté) a začnite nahrávať.

Výmena batérie

1. Odskrutkujte dve časti napájacieho zdroja a jednotlivé diely oddelte.



2. Vyberte starú batériu z jej priestoru v napájacej jednotke.

Tip:

Pomocou nekovového predmetu, napríklad špáradla, batériu opatrne zdvihnite priamo hore. Pri zdvíhaní batériu netlačte zo strany na stranu, inak by vnútri priestoru uviazla.



3. Vložte novú batériu s vyznačením + a - do priehradky pre batérie. Symbol + je vyrazený na vnútornej strane priehradky.

Odstraňovanie problémov

Problém	Riešenie
Mikrofón sa nezapne	Batéria môže byť v priestore pre batériu nesprávne orientovaná. Otvorte priehradku na batérie a skontrolujte, či je batéria správne nainštalovaná.
	Batéria môže byť vybitá. Vymeňte ju za novú. V časti Technická špecifikácia nájdete kompatibilné náhrady.
	Svorky batérie sú znečistené. Otvorte priestor pre batérie a kontakty očistite vatovým tampónom.
Batéria sa vybíja príliš rýchlo	Mikrofón je ponechaný zapnutý (v polohe Kamera). Vypnite mikrofón presunutím prepínača do polohy OFF/Smartfón.
	Mikrofón používate v extrémne teplých alebo chladných podmienkach, ktoré ho rýchlo vyčerpajú.
Zachytáva sa veľmi veľa okolitého hluku	Uistite sa, že je mikrofón čo najbližšie objektu. Určité množstvo okolitého hluku je v hlasitom prostredí nevyhnutné.

Technická špecifikácia

Prevodník	Elektretový kondenzátor
Polárny vzor	Všesmerový
Rozsah frekvencií	65 Hz ~18 kHz
Signál/šum	74 dB SPL
Citlivosť	-30 dB ± 3 dB /0 dB=1 V/Pa, 1 kHz
Výstupná impedancia	1 000 Ohmov alebo menej
Typ batérie	LR44 (kompatibilná s LR44, 357, a SR44)
Konektor	3,5 mm (1/8") 4-pólová zlatá zástrčka
Rozmery	Mikrofón: 18,00 mm H × 8,30 mm W × 8,30 mm D
	Kábel: 6,0 m
Hmotnosť	Mikrofón: 2,5 g
	Napájací modul: 18 g

Bezpečnostné informácie



Tento symbol označuje, že v manuáli dodávaného s mikrofónom sú dôležité pokyny na prevádzku a údržbu.

Dôležité bezpečnostné pokyny

1. Prečítajte si tieto pokyny.
2. Tieto pokyny uschovajte.
3. Prečítajte všetky varovania.
4. Postupujte podľa všetkých pokynov.
5. Nepoužívajte tento mikrofón v blízkosti vody.
6. Čistite len suchou handričkou.
7. Používajte iba doplnky/príslušenstvo odporúčané výrobcom.
8. Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Údržba je nutná, pokiaľ bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad došlo k rozliatiu kvapaliny alebo vniknutiu predmetov do prístroja, vystaveniu prístroja dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadol.
9. Chráňte zariadenie pred poškodením alebo nesprávnou funkciou, nevystavujte ho dažďu alebo vlhkosti.
10. Batérie by nemali byť vystavené nadmernému teplu, ako je priame slnečné svetlo, oheň alebo ponechané v horúcom aute.
11. Pri používaní mikrofónu okolo pohybujúcich sa predmetov alebo v iných situáciách, kedy by mohlo dôjsť k náhlemu pretrhnutiu alebo ťahaniu kábla, buďte veľmi opatrní.
12. Kábel mikrofónu NIKDY neomotávajte okolo krku alebo inej časti tela.

Varovanie

Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.

Vlastnosti

- Clip-on klopový mikrofón pre smartfóny, fotoaparáty, videokamery, zvukové rekordéry, počítače a ďalšie zariadenia na záznam zvuku/video
- Vysoko kvalitný kondenzátorový mikrofón, ideálny na presné nahrávanie hlasu
- Všesmerový vzor snímania na flexibilné a jednoduché použitie
- Nízka hlučnosť pri manipulácii

Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.sk je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte predložiť originálny doklad s dátumom nákupu.

Nasledujúce sa považuje za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktoré nemusí byť reklamácia uznaná:

- Používanie produktu na iný účel, než na ktorý je určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis produktu.
- Poškodenie produktu prírodnou katastrofou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanickým zavinením kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (ako sú batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako je slnečné svetlo a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätia do siete, napätie elektrostatického výboja (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a neprimeraná polarita tohto napätia, chemické procesy ako napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak ktokoľvek vykonal úpravy dizajnu alebo úpravy na účely zmeny alebo rozšírenia funkcií produktu v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: Mikrofón

Model/Typ: BY-M1

Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normami používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. (EÚ) 2014/30/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený v mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnej zberni recyklovateľného odpadu. Správnu likvidáciu prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Kedves vásárlónk,

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutató, és őrizze meg azt későbbi felhasználás céljából! Fordítson kiemelt figyelmet a biztonsági előírásokra. A termékkel kapcsolatos kérdés vagy észrevétel esetén, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.



www.alza.hu/kontakt



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bevezetés

Köszönjük, hogy a BOYA-t választotta!

A BOYA BY-M1 egy univerzális Lavalier mikrofon, amely fényképezőgépekhez, okostelefonokhoz és egyéb felvevőeszközökhöz használható.

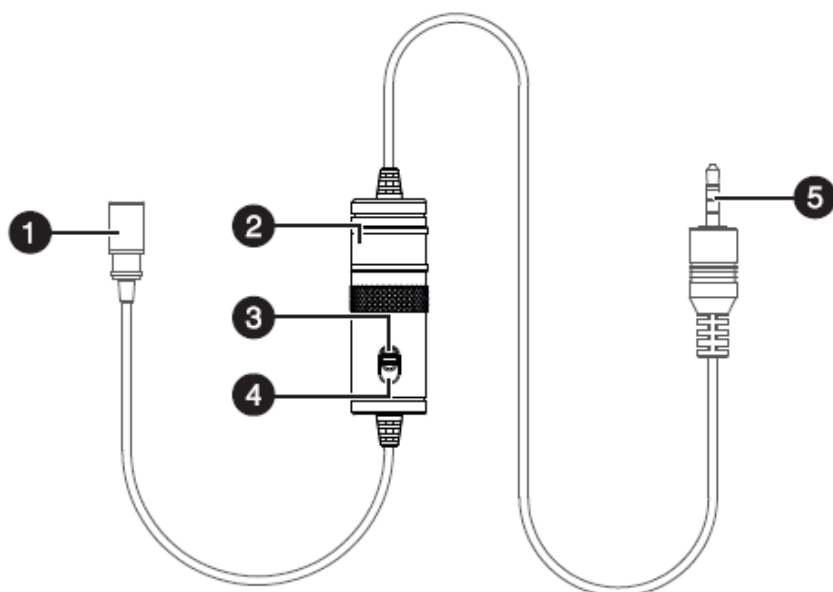
Megbízható és problémamentes teljesítményre tervezték.

A jó felhasználói élmény biztosítása érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és tartsa meg azt későbbi felhasználás céljából.

A csomag tartalma

- Csíptetős mikrofon
- Habszivacs szélfogó
- Ruhacsíptető
- Elem (LR44)
- 1/4"-es dugóadapter
- Használati útmutató

Fő jellemzők

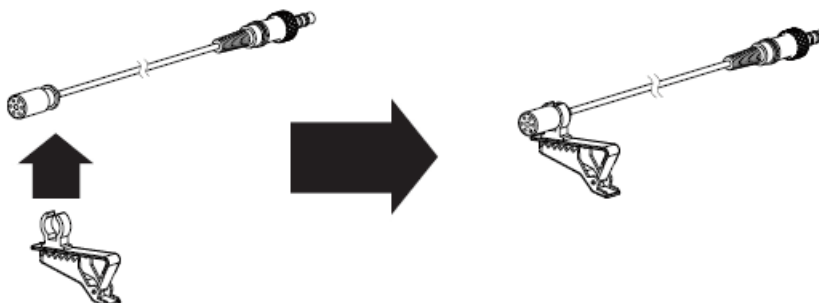


#	Tárgy	Leírás
1	Mindenirányú mikrofon	Felveszi a hangot. A hang a kapszula tetején található nyílásokon keresztül hatol be.
2	Power rack (tápegység)	Biztosítja a mikrofon áramellátását. Fényképezőgépekkel vagy egyéb, tápegységgel működtetett mikrofont igénylő eszközökkel történő használathoz.
3	Camera settings	Bekapcsolja a mikrofont. Fényképezőgépekkel vagy egyéb, tápegységgel működtetett mikrofont igénylő eszközökkel történő használathoz.
4	OFF/Smartphone setting	Kikapcsolja a mikrofont. Okostelefonokhoz és egyéb eszközökhöz, amelyek nem igényelnek tápellátással rendelkező mikrofont. Megjegyzés: Az elem kímélése érdekében tartsa ebben az üzemmódban a mikrofont.
5	3.5 mm csatlakozó	A mikrofont okostelefonhoz, fényképezőgéphez, videókamerához vagy más felvevőeszközhöz csatlakoztatja.

A mikrofon használata

A mikrofon rögzítése a ruhacsíptetőre

- Helyezze a mikrofont a ruhacsíptetőn található műanyag hurokba.



Megjegyzések:

- Csatlakoztassa a mikrofont fejjel lefelé, hogy csökkentse a fejmozdulatokból eredő légzési zajokat és hangszínbéli következetlenségeket.
- A szélzajok elkerülése érdekében ajánlott mindig használni a szélfogót, még beltéri felvétel esetén is.

A mikrofon rögzítése a ruházathoz

- Rögzítse a mikrofont a ruházatához a ruhacsíptetővel, kb. 20-25cm-re az arcától.

Megjegyzések:

- Ragassza a mikrofon vezetékének egy laza hurokát a ruházat belsejére. Ez további tehermentesítést biztosít a mikrofonkábel számára és elszigeteli a nem kívánt zajtól.

- Fontos esemény felvétele előtt rögzítsen és játsszon le egy rövid tesztklipet a csatlakoztatott mikrofonnal a hangfelvétel megfelelő működésének biztosítása érdekében.

A mikrofon használata fényképezőgéppel

1. Dugja be a 3.5mm-es csatlakozót a DSLR fényképezőgép, Point and Shot fényképezőgép vagy videokamera jack hangcsatlakozójába.
2. Rögzítse a mikrofont a ruházatához (lásd előző utasítás).
3. Állítsa a tápegység kapcsolóját a Camera (on) settings-re, majd indítsa el a felvételt.

Megjegyzés:

Nem minden fényképezőgép rendelkezik mikrofon bemenettel. Ellenőrizze a fényképezőgép gyártójánál. Számos fényképezőgép rendelkezik fejhallgató, távirányító és egyéb csatlakozókkal, amelyek hasonlóak a mikrofon bemenethez. Ügyeljen rá, hogy a megfelelő csatlakozót használja.

A mikrofon használata okostelefonnal

Figyelem:

Ügyeljen rá, hogy a mikrofon tápegysége OFF/Smartphone állásban legyen, mielőtt az okostelefonjához csatlakoztatja.

1. Dugja be a 3.5mm-es csatlakozót az okostelefon jack hangcsatlakozójába.
2. Rögzítse a mikrofont a ruházatához (lásd előző utasítás).
3. Nyissa meg a csak-hang vagy videórögzítési alkalmazást és indítsa el a felvételt.

A mikrofon használata egyéb eszközökkel

1. Dugja be a 3.5mm-es csatlakozót az eszköz (hangfelvevő, erősítő, PC, laptop stb.) jack hangcsatlakozójába.

Megjegyzés:

Előfordulhat, hogy néhány eszközök, például egy erősítőn az ¼"-es adaptert kell használnia (tartozék).

2. Rögzítse a mikrofont a ruházatához (lásd előző utasítás).
3. Állítsa a tápegység kapcsolóját a Camera (on) settings-re, majd indítsa el a felvételt.

Elemcsere

1. Csavarozza szét a tápegység két részét és szedje szét azokat.



2. Távolítsa el a használt elemet a tápegység elemtartójából.

Tipp:

Használjon nem fém eszközt, például egy fogpiszkálót, hogy finoman kibillentse az elemet. Ne nyomja az elemet oldalról oldalra a kiemelés közben, különben beleszorul az elemtartóba.



3. Helyezze be az új elemet, a + és – jelzésnek megfelelően, a tápegység elemtartójába. A + szimbólum az elemtartó belsejében is jelezve van.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A mikrofon nem kapcsol be	<p>Előfordulhat, hogy az elem nem a polaritásnak megfelelően lett behelyezve. Nyissa fel az elemtartót és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen behelyezve.</p> <p>Előfordulhat, hogy az elem lemerült. Cserélje ki. A kompatibilis csere-elem érdekében olvassa el a Specifikáció c. fejezetet.</p> <p>Az elem termináljai beszennyeződtek. Nyissa fel az elemtartót és tisztítsa meg a terminálokat egy fültisztító pálcika segítségével.</p>
Az elem túl gyorsan lemerül	<p>A mikrofon bekapcsolva maradt (Camera állásban). Kapcsolja ki a mikrofont az OFF gombbal, hogy kímélje az elem töltöttségét, amikor a felvétel leáll.</p> <p>Túl meleg vagy túl hideg környezetben használja a mikrofont, amely gyorsan lemeríti az elemet.</p>
Túl sok a környezeti zaj	Túl sok háttérzaj esetén kapcsoljon -10dB-re a nem kívánt háttérzajok kiszűréséhez.

Specifikáció

Átalakító	Elektret kondenzátor
Iránykarakterisztika	Mindenirányú
Frekvenciatartomány	65 Hz ~18 kHz
Jel/Zaj	74 dB SPL
Érzékenység	-30 dB ± 3 dB /0 dB=1V/Pa, 1kHz
Kimeneti impedancia	1000 Ohm vagy kevesebb
Elem típusa	LR44 tartozék /kompatibilis: LR44, 357 és SR44)
Csatlakozó	3.5 mm (1/8") 4 pólusú aranyozott dugó
Méretetek	Mikrofon: 18.00mmMa x 8.30mmSzé x 8.30mmMé Kábel: 6.0m
Tömeg	Mikrofon: 2.5g Tápegység: 18g

Biztonsági információk



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a mikrofonhoz mellékelt használati útmutatóban fontos kezelési és karbantartási utasítások találhatók.

Fontos biztonsági előírások

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Tartsa be ezeket az utasításokat.
3. Vegye figyelembe az összes figyelmeztetést.
4. Kövesse az utasításokat.
5. Ne használja ezt a mikrofont víz közelében.
6. Csak száraz törlőkendővel tisztítsa.
7. Csak a gyártó által ajánlott kiegészítőket/tartozékokat használja.
8. Bízza az összes szervizelési feladatot szakképzett szervizszemélyzetre. Szervizelésre van szükség, ha a készüléket bármilyen módon megrongálták, például folyadék ömlött rá vagy tárgyak hullottak a belsejébe, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem megfelelően működik, vagy leesett.
9. Annak érdekében, hogy megvédje a készüléket a károsodástól vagy a meghibásodástól, ne tegye ki azt esőnek, nedvességnek vagy túlzott páranak.

10. Ne tegye ki az elemeket túlzott hőnek, mint például közvetlen napsütés, tűz, vagy ne hagyja felforrósodó autóban.

11. Nagy gondossággal járjon el, ha a mikrofont mozgó tárgyak közelében használja, vagy egyéb olyan helyzetben, ahol a kábelt hirtelen meg lehet rántani vagy húzni.

12. SOHA ne tekerje a mikrofon kábelét a nyaka vagy bármely más testrésze köré.

Figyelem

Az elem helytelen cseréje esetén robbanásveszély áll fenn. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusra cserélje ki.

Jellemzők

- Csíptetős mikrofon okostelefonokhoz, fényképezőgépekhez, videokamerákhoz, hangfelvevőkhöz, PC-khez és egyéb audió/videófelvevő eszközökhöz
- Kiváló minőségű kondenzátor mikrofon, ideális a precíz hangfelvételhez
- Mindenirányú iránykarakterisztika a rugalmas, könnyű használathoz
- Alacsony kezelési zaj

Garanciális feltételek

Az Alza.hu értékesítési hálózatán keresztül vásárolt új termékre 2 év garancia jár. Amennyiben javításra vagy egyéb szolgáltatásokra van szüksége a garanciális időszak alatt, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a termék forgalmazójával, és mutassa be a vásárlás eredeti dátumával ellátott, a vásárlást igazoló nyugtát.

A következő tevékenységek ütköznek a garanciális feltételekkel, így azokra vonatkozóan a garancia nem ismerhető el:

- A termék nem rendeltetésszerű használata, vagy a termék karbantartására, működtetésére és javíttatására vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék sérülését természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikusan a vevő hibája okozta (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel végzett tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközöknek vagy alkatrészeknek a használat során bekövetkező természetes kopása és öregedése (mint pl. akkumulátorok stb.).
- A termék kitétele káros külső hatásoknak, pl. napsugárzásnak és egyéb sugárzásoknak vagy elektromágneses mezőknek, folyadékok vagy tárgyak behatolásának, túlfeszültségnek, elektrosztatikus kisülés által generált feszültségnek (beleértve a villámlást), hibás tápellátásnak vagy bemeneti feszültségnek és a feszültség nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, pl. használ tápegységek stb.
- Amennyiben a terméken módosítást, átalakítást, külső változtatást hajtottak végre a termék funkcióinak megváltoztatása vagy kibővítése érdekében, vagy nem eredeti alkatrészt használta.

EU-Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Regisztrált székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

Cégjegyzékszám: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Megnevezés: Mikrofon

Modell / Típus: BY-M1

A fenti terméket az irányelv(ek)ben megállapított alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)nak megfelelően tesztelték:

(EU) 2014/30/EU számú irányelv

2011/65/EU számú irányelv 2015/863/EU számú módosítása szerint

Budapest, 2020.11.23



WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) alapján nem szabad szokásos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy újrahasznosítható hulladék nyilvános gyűjtőhelyén. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt - www.alza.at/kontakt



0800 181 45 44 - +43 720 815 999

Importeur Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für BOYA entschieden haben!

Das BOYA BY-M1 ist ein universelles Livelier-Mikrofon, das mit Kameras, Smartphones und anderen Aufnahmegegeräten verwendet werden kann.

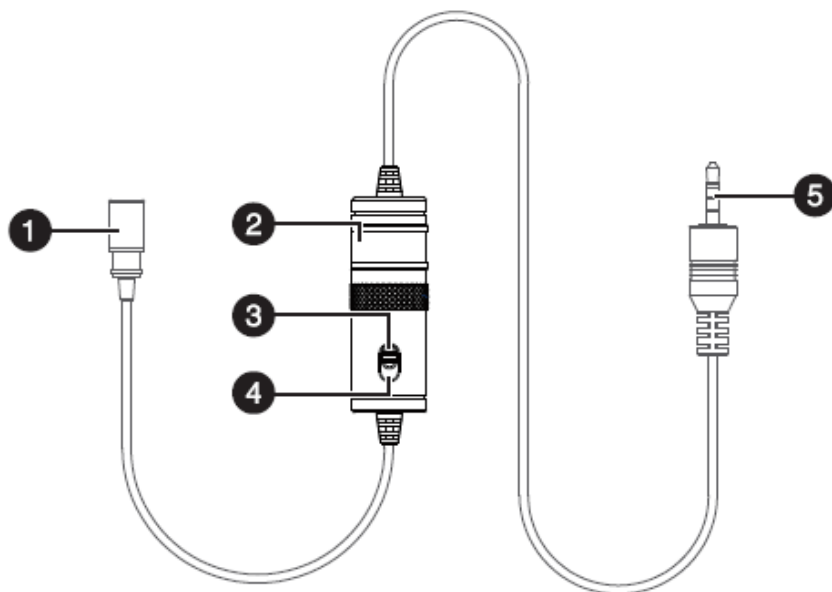
Es ist auf zuverlässige und störungsfreie Leistung ausgelegt.

Um sicherzustellen, dass Sie eine gute Erfahrung machen, lesen Sie dieses Handbuch bitte sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Packungsinhalt

- Ansteckmikrofon
- Schaumwindschutz
- Kleidungsclip
- Batterie (LR44)
- 1/4" Steckeradapter
- Benutzerhandbuch

Haupteigenschaften



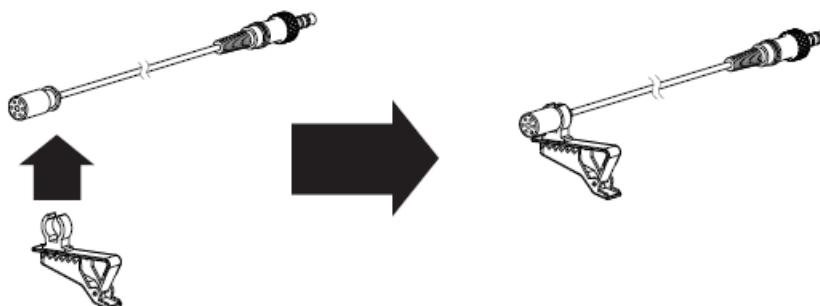
#	Artikel	Beschreibung
---	---------	--------------

1	Omnidirektionales Mikrofon	Nimmt Ton auf. Der Schall tritt durch die Löcher oben in der Kapsel ein.
2	Netzteil	Bietet Strom für das Mikrofon zur Verwendung mit Kameras und anderen Geräten, die ein angetriebenes Mikrofon benötigen.
3	Kameraeinstellung	Schaltet das Mikrofon ein. Zur Verwendung mit Kameras und anderen Geräten, die ein aktives Mikrofon benötigen.
4	AUS / Smartphone-Einstellung	Schaltet das Mikrofon aus. Zur Verwendung mit Smartphones und anderen Geräten, für die ein Mikrofon ohne Stromversorgung erforderlich ist. Hinweis: Lassen Sie das Gerät in diesem Modus, wenn es nicht verwendet wird, um den Akku zu schonen.
5	3,5 mm Stecker	Verbindet das Mikrofon mit dem Smartphone, der Kamera, dem Camcorder oder einem anderen Aufnahmegerät.

Mit dem Mikrofon

Befestigen Sie das Mikrofon am Kleidungsclip

- Stecken Sie das Mikrofon in die Plastikschlaufe am Kleidungsclip.



Hinweise:

- Bringen Sie das Mikrofon verkehrt herum an, um übermäßige Atemgeräusche und tonale Inkonsistenzen aufgrund von Kopfbewegungen zu reduzieren .
- Es wird empfohlen, immer den Schaumstoff-Windschutz zu verwenden, um Windgeräusche zu vermeiden, auch wenn Sie im Inneren aufnehmen.

Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung

- Befestigen Sie das Mikrofon mit dem Kleidungsclip etwa 15 bis 20 cm von Ihrem Gesicht entfernt an der Vorderseite Ihrer Kleidung.

Hinweise:

- Kleben Sie eine lose Schlaufe des Mikrofonkabels auf die Innenseite Ihrer Kleidung. Dies bietet eine zusätzliche Zugentlastung für das Mikrofonkabel und eine Isolierung gegen unerwünschte Geräusche.

- Nehmen Sie vor der Aufnahme eines wichtigen Ereignisses einen kurzen Testclip mit angeschlossenem Mikrofon auf und spielen Sie ihn ab, um sicherzustellen, dass die Audioaufnahme ordnungsgemäß funktioniert.

Verwenden des Mikrofons mit einer Kamera

1. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker in die Audioeingangsbuchse Ihrer DSLR-, Point and Shoot-Kamera oder Ihres Camcorders.
2. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung (siehe vorherige Anleitung).
3. Stellen Sie den Schalter am Netzteil auf die Einstellung Kamera (Ein) und filmen Sie.

Hinweis:

Nicht alle Kameras haben einen Mikrofoneingang. Überprüfen Sie dies bei Ihrem Kamerahersteller. Viele Kameras verfügen über Kopfhörer, Fernbedienung und andere Anschlüsse, die einem Mikrofoneingang ähneln. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige verwenden.

Verwenden des Mikrofons mit einem Smartphone

Vorsicht:

Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon-Netzteil auf OFF / Smartphone eingestellt ist, bevor Sie es an Ihr Smartphone anschließen.

1. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker in die Audio-Buchse unseres Smartphones.
2. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung (siehe vorherige Anleitung).
3. Öffnen Sie die Nur-Audio- oder Videoaufzeichnungs-App und nehmen Sie auf.

Verwenden des Mikrofons mit anderen Geräten

1. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker in die Audioeingangsbuchse Ihres Geräts (Audiorecorder, Verstärker, PC, Laptop).

Hinweis:

Bei einigen Geräten, z. B. Verstärkern, müssen Sie möglicherweise den 1/4-Zoll verwenden. Adapter (im Lieferumfang enthalten).

2. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung (siehe vorherige Anleitung).

3. Stellen Sie den Schalter am Netzteil auf die Einstellung Kamera (Ein) und beginnen Sie mit der Aufnahme.

Batterie austauschen

1. Schrauben Sie die beiden Teile des Netzteils ab und trennen Sie die Teile.



2. Entfernen Sie den alten Akku aus dem Fach im Netzteil.

Tipp:

Verwenden Sie einen nichtmetallischen Gegenstand wie einen Zahnstocher, um die Batterie vorsichtig gerade nach oben zu heben. Batterie nichtS eite zu Seite schieben, wie Sie es heben, oder es wird im Fach binden.



3. Legen Sie die neue Batterie mit dem + und - wie angegeben in das Batteriefach im Netzteil. Das + -Symbol ist als Referenz auf das Fach gestempelt.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Mikrofon lässt sich nicht einschalten	<p>Die Batterie ist möglicherweise im Batteriefach falsch ausgerichtet. Öffnen Sie das Batteriefach und stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig eingelegt ist.</p> <p>Die Batterie ist möglicherweise leer. Ersetzen Sie es durch ein neues. Kompatible Ersetzungen finden Sie im Abschnitt Technische Daten.</p> <p>Die Batterieklemmen sind verschmutzt. Öffnen Sie das Batteriefach und reinigen Sie die Anschlüsse mit einem Wattestäbchen.</p>
Der Akku entlädt sich zu schnell	<p>Das Mikrofon bleibt eingeschaltet (in der Kameraposition). Schalten Sie das Mikrofon aus, indem Sie den Schalter auf OFF / Smartphone stellen.</p> <p>Sie verwenden das Mikrofon unter extrem heißen oder kalten Bedingungen, wodurch es schnell entleert wird.</p>
Es werden zu viele Umgebungsgeräusche aufgenommen	<p>Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon so nah wie möglich am Motiv befindet. In lauten Umgebungen ist ein gewisses Maß an Umgebungsgeräuschen unvermeidbar.</p>

Spezifikationen

Wandler	Elektretkondensator
Polarmuster	Omnidirektional
Frequenzbereich	65 Hz ~ 18 kHz
Signal / Rauschen	74 dB SPL
Empfindlichkeit	-30 dB ± 3 dB / 0 dB = 1 V / Pa, 1 kHz
Ausgangsimpedanz	1000 Ohm oder weniger
Batterietyp	LR44 enthalten (kompatibel mit LR44, 357 und SR44)

Verbinder	4-poliger 3,5-mm-Goldstecker (3,5 mm)
Maße	Mikrofon: 18,00 mmH x 8,30 mmW x 8,30 mmD Kabel: 6,0 m
Gewicht	Mikrofon: 2,5 g Leistungsmodul: 18g

Sicherheitsinformation



Dieses Symbol weist darauf hin, dass die mit Ihrem Mikrofon gelieferte Literatur wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen enthält.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Mikrofon nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zubehörteile.
8. Wenden Sie sich bei allen Wartungsarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
9. Um das Gerät vor Beschädigungen oder Fehlfunktionen zu schützen, setzen Sie es nicht Regen, Feuchtigkeit oder übermäßiger Feuchtigkeit aus.
10. Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder in einem heißen Auto ausgesetzt werden.
11. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie das Mikrofon in der Nähe von sich bewegenden Objekten oder in anderen Situationen verwenden, in denen das Kabel plötzlich gezogen oder gezogen werden könnte.
12. Wickeln Sie das Mikrofonkabel NIEMALS um Ihren Hals oder einen Teil Ihres Körpers.

Warnung

Explosionsgefahr bei falschem Batteriewechsel. Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

Eigenschaften

- Ansteckmikrofon zum Aufstecken für Smartphones, Kameras, Camcorder, Audiorecorder, PCs und andere Audio- / Videoaufzeichnungsgeräte
- Hochwertiges Kondensatormikrofon, ideal für eine genaue voice Aufnahme
- Omnidirektionales Aufnahmemuster für flexible und einfache Verwendung
- Geringes Handlinggeräusch

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Alza-Vertriebsnetz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Das Folgende gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:

- Die Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder die Nichtbefolgung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer nicht autorisierten Person oder mechanisch durch ein Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemischen Prozessen wie z gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung nicht originaler Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

EU-Konformitätserklärung

Identifikationsdaten des Bevollmächtigten des Herstellers / Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subjekt der Erklärung:

Name: Mikrofon

Modell / Typ: BY-M1

Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:

Richtlinie Nr. (EU) 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der geänderten Fassung 2015/863/EU

Prag, 23.11.2020



Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für den recycelbaren Abfall übergeben. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch einen unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Geldstrafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

